

# GÓRZELNIK

Organ poświęcony polskiemu przemysłowi gorzelniczemu.

Wydawca: Polskie Towarzystwo gorzelnicze. — Redaktor odpowiedzialny: Gierasieński Feliks, ul. Miłkowskiego 1. 2.

## Prosimy odnowić przedpłatę na r. 1905!

### Uwagi o zacieraniu.

Słyszę niejednokrotnie narzekania kolegów zawodowych na złe rezultaty, uzyskane przy wyrobie spirytusu, mimo że wszystko zdaje się być w gorzelnii w zupełnym porządku. Produkty surowe są dobre i jednorodnej jakości, sład należycie wyrobiony, drożdże odfermentowują prawidłowo wreszcie i czystość zawsze jest starannie przestrzegana, a przecież końcowe wyniki są niezadawalniające, co gorsza nieregularne.

Zastanawiając się nad tymi żałami, dopytuję się o różne szczegóły postępowania technicznego i dowiaduje się w końcu, że ów kolega przeprowadzenie zacieru głównego powierza zazwyczaj praktykantowi lub, gdy go nie posiada, zaufanemu robotnikowi gorzelnianemu. — Oto i wychodzi na jaw tajemnicza przyczyna niejednorodności wydatków. Mojem zdaniem, które podzielają niezawodnie wszyscy myślący gorzelnicy, proces przyrządzania zacieru z parnika Henz'ego — należy do bardzo ważnych czynności kierownika ruchu, — do czynności takich, których się nie powinno komukolwiek powierzać.

Praktykant zazwyczaj nie ma jeszcze należytego pojęcia o tem, co się właściwie przez zacieranie osiągnąć zamierza i od jakich fizycznych i chemicznych warunków ów pożądaný przez gorzelnika cel zależy, robotnik zaś to już całkiem mechanicznie i bezmyślnie spełnia poruczoną mu czynność.

W czasie zacierania odbywają się w zacierze zbyt ważne dla dalszej przeróbki

przemiany składników materiałowych, abyśmy czynność tę lekceważąco traktowali zwłaszcza, że popełniony przy zacieraniu błąd, nie daje się już naprawić, a wpływa bezwarunkowo na ujemny wydatek spirytusu.

Oto zaufany robotnik przy zacieraniu podniósłszy przez nieuwagę ciepłotę zacieru za wysoko, niszczy od razu działalność fermentu diastatycznego i choćby następnie zużył do obniżenia ciepłoty dziesięćkrotną ilość wody, wyrządzonej szkody już nie nagrodi. — Nawet wtedy, kiedy zacierający w chwili wytłaczania masy ziemniaczanej, puści do przyrządu chłodzącego pełny strumień wody, spowoduje zniszczenie znacznej części fermentu diastatycznego. Miazga, wytryskająca z dmuchawki parnika ma 90—100° C., zanim przeto przebędzie drogę do przyrządu chłodzącego, już zdąży w zetknięciu się z diastazą sładu zaparzyć i zniszczyć ją na pewnej przestrzeni zacieru, wystarcza na to jeden moment działania tak wysokiej ciepłoty.

Jak wiadomo, ferment diastatyczny wytrzymuje w płynie, o tyle słodkim, jakim bywa zacier świeżo wytłoczony, ciepłotę do 55° R.; w wyższej jednak temperaturze utracą już siłę scukrzającą, działając tylko na skrobię rozpuszczającą. Z tego wynika, że przy zacieraniu musimy zwracać szczególniejszą uwagę na znajdujący się w kadzi zaciernej ferment diastatyczny, by zakreślonej granicy ciepłoty nie przekroczyć.

Od ilości znajdującego się w kadzi zaciernej czynnego fermentu diastatycznego zależy ustosunkowanie się w zacierze dekstryn do maltozy, dlatego też usilnie sta-



rać się powinniśmy, aby osiągnąć i utrzymać w zacierze tylko taką ciepłotę, przy której ów stosunek najkorzystniej dla nas się układa.

W celu osiągnięcia — w technicznym znaczeniu — należytego scukrowaniu, należy oddziaływać nań możliwie najdłużej fermentem dyastatycznym przy ciepłocie 40—42° R. i przy koncentracji zacieru 19—20° B., wówczas uzyskać można 81% maltozy, a 19% dekstryn. W zacierach gęstszych, ponad 20° B., uzyskuje się tylko 66—68% maltozy.

Wiadomo nam, że dekstryny i maltoza niepodlegają bezpośrednio fermentacji alkoholowej, najpierw z dekstryn i maltozy sfermentowują maltodekstryna, lecz zamieniona dopiero w dekstrozę za pomocą fermentu glukazy. W okresie końcowym fermentacji odbywa się zamiana dekstryn na maltozę i następnie w dekstrozę, wszystko zaś to dzieje się za pomocą fermentu dyastatycznego, jeżeli jest on czynnym w zacierze.

W jaki sposób przeprowadzić mamy zacieranie, wiemy o tem wszyscy — zapamiętać ale należy, że do utrzymania siły fermentu dyastatycznego potrzeba nam osiągnąć i utrzymać w zacierze ciepłotę 40 do 42° R., jednakże w celu należytego zużycowania skrobii i osłabienia bakterij ze słodem wprowadzonych, podnosimy ciepłotę zacieru do 52° R., bez szkody dla diastazy.

Nie jeden z Szanownych kolegów powie, że niezawsze można samemu zacier przeprowadzić, ja jednak obstaję przy moim zdaniu, że z czynnością tą, tylko wyjątkowo można się zdać na kogo innego, aby zaś na wszelki wypadek mieć pewność uniknięcia niepożądanych błędów, trzymam się przy tym procesie bardzo praktycznej metody dr Bitchelera, mianowicie:

Do potrzebnej dla całego zacieru ilości wody dodaję  $\frac{1}{5}$ — $\frac{1}{4}$  części przeznaczonego do zacieru słodu i wprawiam w szybki ruch mieszadło. Następnie wytłaczam miążgę ziemniaków z parnika przy nieco uchylonym dopływie wody do przyrządu chłodzącego. Wytłaczanie odbywa się bardzo szybko przy silnym ruchu mieszadeł. Ciepłota zacieru podnosi się stopniowo do

57° R., a przy szybkim wytłaczania osiąga 60° R. i wówczas kończy się zacieranie. Wskutek rozpuszczającego działania na skrobię fermentu dyastatycznego zacier staje się kompletnie płynnym. Po kilkuminutowem, dokładnem wymieszaniu całej masy, ochładzam ciepłotę do 53° R. i wówczas dopiero wsypuję główną ilość słodu, po zamieszaniu ciepłota zacieru obniża się na 52° R.

W ten sposób osiągam pewność, że dyastaza nie została przeparzona i nie mam obawy, że wyręczył mój, jeżeli użyć go jestem zmuszony, również zacieru mi nie zepsuje.

Z takiego postępowania wynikają następujące korzyści.

1. Można pozwolić zacierać praktykantowi, lub zaufanemu robotnikowi, bez obawy złych następstw.

2. Czas wytłaczania trwa tylko 15 minut.

3. Pod wpływem działania fermentu dyastatycznego następuje dokładne rozpuszczenie się skrobii ziemniaczanej.

4. Obawa przeparzenia jest zupełnie usunięta.

5. Wydatek alkoholu uzyskuje się o tyle lepszy, o ile zyskaliśmy na dokładniejszym rozpuszczeniu się skrobii.

*Stefan Piasecki.*

## Przebieranie zmarzłych ziemniaków w gorzelniach.

W styczniu i aż do połowy lutego panowały mrozy przez kilka tygodni bardzo dokuczliwe, otóż niezawodnie przemarzły lżej przykryte kopce, dlatego też często może zająć wypadek, że gorzelnie otrzymają do przerabiania zmarzłe lub już rozmarznięte ziemniaki.

Zupełnie zamarznęte kartofle nadają się, jak wiadomo, do przerabiania całkiem dobrze, cała ich bowiem zawartość daje się przy zachowaniu przezorności zupełnie wyzyskać.

Głównym warunkiem jest w tym razie — jak twierdzi p. W. Christek — szybkie uparowanie, aby razem z wodą kon-



denzacyjną nie uszło za wiele cukru i skrobi, pożądanych w zacierze; odtajanie bowiem zmarzłych kartofli pod wpływem pary powoduje wydzielanie się cukru powstałego przy zmarznięciu. Ze względu na to jest także pożytecznym zmarznięte kartofle pod niskim ciśnieniem, np. trzech atmosfer całkowicie ugotować i wytłaczać. Takie zacierzy nabywają potem znakomitych zdolności do rozwoju drożdży i odfermentują z reguły bardzo dobrze.

Inaczej przedstawia się sprawa, jeżeli mamy przerobić ziemniaki raz już zmarznięte i później odtajałe, które dosyć szybko podlegają gniciu. Takie kartofle najlepiej parować z dołu, podobnie jak zboże, i to najlepiej jest puścić nieco pary w chwili, kiedy się je zacznie wsypywać do parnika Henzego, gotować zaś je najodpowiedniej początkowo przy otwartym kurku powietrznym lub uchylonym wentylu bezpieczeństwa, podnosząc następnie stopniowo ciśnienie do trzech atmosfer, w końcu wytłoczyć do zacieru miazgę.

Ile się przytem zyskuje, można się najłatwiej przekonać, jeżeli się raz napełniony parnik Henzego paruje z góry, drugi raz dla porównania z dołu.

P. Christek miał sposobność przekonania się, że zmarznięte i odtajałe potem kartofle, które już poczęły gnić, wykazujące po zbiorze 23% skrobi, dały zacier 25—26% owo, tak, że dla otrzymania właściwej koncentracji musiał przez dodanie wody do zacierni rozcieńczyć zacier na 20% Sach. Bllg.

Jest to łatwo zrozumiałem, gdyż przy odtajaniu kartofle wydzieliły znaczną część wody jeszcze w składzie, przez co zmienił się w nich stosunek suchej materii.

Parować takie kartofle z góry jest trudnym, gdyż przez zbitcie się miękkich ziemniaków, tworzą się w parniku t. zw. martwe punkty, do których para nie dochodzi, gdy naodwrot para dolna powoduje kłębowanie całej masy zawartej w parniku, wskutek czego następuje rozbitcie martwych punktów i tem pewniejsze ugotowanie się wszystkich ziemniaków.

Jak jednak p. Christek zauważył, ten sposób gotowania kartofli (z dołu) sprawiał, że zacier był zupełnie płynny i odfermen-

towywał poniżej 2% Sach. Bllg. Do wytwarzania drożdży zaś zacieru takiego używać nie mógł i w czasie przeróbki takich kartofli prowadził drożdże na słodzie zielonym, co również przyczyniało się do poprawy wywaru.

W roku ubiegłym kilku kierowników gorzelń podało w korespondencyach swoich cenne rady i wskazówki o wsypywaniu do parnika, gotowaniu i wytłaczaniu ziemniaków przemarzniętych. Pan Christek pisząc o tej kwestyi w „*Landwirtschaftliche Zeitung*“ nie przynosi dla nas nic nowego, z uwagi jednak na aktualność sprawy, przytaczamy jego spostrzerzenia, mogą się one bowiem przydać mniej wytrawnym praktykom.

## Rzadki objaw.

Nie często przychodzi nam notować wzruszające objawy zacności naszych pracodawców, bo jakkolwiek większości nie można nic zarzucić, to przecież nie da się o nich nic powiedzieć nadto, że spełniają swe obowiązki.

Trafiają się jednak między pracodawcami naszymi i tacy, którzy uważają za słuszne i potrzebne utworzenie między sobą a pracownikami stosunku więcej ścisłego, serdeczniejszego, tak, że zda się, tworzą razem jedną wielką rodzinę.

Do tych należy i Zygmunt hr. Zamoy-ski, syn śp. Stefana Zamoyskiego, męża wielkich cnót i czynów, zasłużonego krajowi, kochanego przez swych urzędników i lud. Ojciec stał się przykładem dla syna, który nie zaniedbuje niczego, by sobie zaskarbić tę miłość i szacunek, jakim do śmierci otaczano przedwcześnie zgasłego rodzica.

Niedługi to czas, jak trumnę śp. Stefana hr. Zamoyskiego złożono w grobowcu w Wysocku, a już w szerokich kołach oficyalistów pozyskał syn, hr. Zygmunt, opinię zacnego i sprawiedliwego pracodawcy, czułego na każdą niedolę swego urzędnika spieszącego z pomocą i radą w razie potrzeby.

Oto fakt najnowszy:

W styczniu b. r. zmarł ś. p. Wojciech Dabiel, który od niespełna czterech lat speł-



nał w Laszkach, własności Zygmunta hr. Zamoyskiego, obowiązki kierownika gorzelni.

Zmarł prawie, że na stanowisku, bo po trzech tygodniowej chorobie, tyfusu i zapalenia płuc, zostawiając wdowę z pięciorgiem dzieci, z których najstarsza córka ma lat 12, a najmłodszy syn 9 miesięcy, prawie bez zaopatrzenia, bo skromna odprawa, jaką p. Dubielowa dostanie z Towarzystwa urzędników prywatnych, gdzie śp. mąż jej należał, nie wystarczy na utrzymanie 6 osób.

Szlachetny hrabia, mimo, że śp. Dubiel krótki stosunkowo czas u niego pracował, pokrył sam koszta leczenia i pogrzebowe, wdowę z dziećmi zostawił w skarbie do wiosny, tj. do końca roku służbowego i wypłaca jej pełne pobory męża, a na później wyznaczył jeszcze dwuletnią pensję po 30 koron miesięcznie.

Nie koniec na tem, bo państwo Zamoyscy umieścili 2 sieroty, córki po śp. Dubielu w zakładzie dla sierót w Moszczanach, a oprócz tego doznaje p. Dubielowa wiele innych i licznych świadczeń ze strony skarbu.

Rzadki ten przykład ofiarności i bezinteresowności Zygmunta hrabiego Zamoyskiego wzrusza nas do głębi i wyraża życzenie, — jak się wyraził nasz przygodny korespondent — „by się tacy pracodawcy na kamieniu rodzili“.

## Korespondencye.

*Suchowola ad Brody, w lutym 1905.*

### Nasza bierność.

Szczerze przejęły mnie uzalania się Redakcyi na słabo pulsujące życie w naszym Towarzystwie, którego zadaniem jest — względnie być powinno, nieść oliwną gałązkę pokoju w sferę pracowników jednego zawodu, skupiać żywioły pokrewne zarówno wspólną biedą, jak i troską o polepszenie pod względem moralnym i materyalnym swego stanowiska w społeczeństwie.

Wszystkich nas prześladowuje przeciwny los, wszyscy pragniemy poprawy opłakanych stosunków.

Uzalanania te są zupełnie słuszne i uzasadnione, — gdyż w takich warunkach ja-

kie obecnie przeważają, Towarzystwo nasze nie potrafi nigdy sprostać zadaniu zakreślonemu — przeciwnie zauważyć się już nawet dają w niem zmiany na gorsze. Z powodu nier regularnych wpływów wkładek, czasopismo nasze chromać musi — grupa Kolegów starszych, wytrawnych zawodowców, owa perła w naszym zawodzie, widząc bezskuteczność swych nawoływań do jedności koleżeńskiej, usunęła się prawie zupełnie z areny — część redakcyjna naszego czasopisma przeto bardzo skromna — nieodpowiada terażniejszym wymagom postępu w gorzelnictwie. — Niektórzy znów koledzy przekraczają w krytyce — zbyt często — dozwolone granice, odstraszać tem chętnych od ruchliwszej działalności lub sieją ziarno niezgody i nieporozumień. — Gromadzić, skupiać się powinniśmy, a nie dzielić na partye.

Panowie Koledzy! — W istocie tak dalej być nie może, — przebudźmy się z ciężkiego letargu i odtrętwienia duchowego — zacieśnijmy węzeł naszego pobratymstwa zawodowego, — stańmy w jednej falandze i pokażmy, że w przeciwstawieniu do tych, co niczego nie zapomnieli i niczego się nie nauczyli, w przeciwieństwie do tych serc zajęczych, „co jak strus chowają w piasku głowę“ „umiemy z żywymi naprzód iść, po życie sięgać nowe“; pokażmy, że potrafimy idealne pobudki przetapiać na realne czyny, w pracę zawodową tchnąć wyższy cel i podnieść jej poziom!

„Samopomoc“ niech będzie naszym hasłem — do pójścia za niem dość mamy sił własnych w naszej inteligencji, pracy i zdolnościach zawodowych — nie załamujmy w bezczynnej gnuśności dłoni, ale wzbogaceni doświadczeniami, z podwójną gorliwością podejmiemy hasło — do zgody i czynu! Dziś jeszcze pora i czas do działania, by przy wytężonej i skupionej woli i energii rychło uzupełnić i wyrównać braki naszej organizacyi, ożywić jej tętno działalności.

W imieniu więc całego ogółu interesowanych w naszym zawodzie, ośmielam się odezwać do tych Szanownych Kolegów, którzy zalegają jeszcze z wkładkami, z usilną prośbą, o rychłe wyrównanie ich



gdyż silna podstawa finansowa jest pierwszym i nieodzownym warunkiem pomyślnego rozwoju każdego przedsiębiorstwa. Cała wkładka jest tak skromnie wymierzona, że chyba każdego z nas na nią stać.

Kolegów starszych, doświadczeńszych, zasobnych w wiedzę zawodową i znajomość życia, proszę gorąco o łaskawe poparcie moralne, przez ożywianie w nas ufności w możliwość zdobycia za pomocą żmudnej ale zjednoczonej pracy lepszej dla nas przyszłości.

Orędowników zaś naszych spraw, zasłużonych Prezesów naszego Towarzystwa, którzy, niestrudzeni w gorliwej pracy dali nam naśladowania godny przykład żelaznej siły woli i sumiennego wypełniania obowiązków obywatelskich, którzy, kierując nami z właściwym sobie praktycznym zmysłem, baczną troskliwością, silną ręką i zdolnością do kruszenia wszelkich przeszkód, potrafiliby sobie zaskarbić powagę swoich zdań — proszę o przebaczenie nam tej apatyj duchowej i o rozpostarcie nadal nad nami ojcowskiej opieki w udzielaniu wskazówek i cennych rad.

Co się zaś tyczy krytyki, to zaprzestańmy w przyszłości „gryźć sercem“, gdyż z tak jednostronnej krytyki wyradza się tylko nienawiść bądź to rasowa, bądź też tylko osobista.

Owszem krytyka zdrowa, bezstronna rzeczowa, przyczynia się znacznie do podniesienia poziomu zawodowego i umysłowego — gdyż rozbierając daną sprawę analitycznie — pobudza umysły, do głębszego zajęcia się nią.

W błogiej nadziei, że głos mój nie będzie głosem pustelnika na puszczy, lecz że myśl w nim zawarta zostanie rozebrana przez ogół Kolegów, łączę koleżeńskie pozdrowienie.

*Izydor Nussbaum.*

## 100 Koron premii.

Powszechnie u nas znana firma fabryczna Quissek i Geppert w Bielsku na Śląsku, ofiaruje sto koron premii za rozwiązanie następującego pytania:

W styczniu b. r. rekonstruowała powyż wymieniona firma, a właściwie zupełnie prawie na nowo urządziła gorzelnię w Iwli koło Dukli, własności Adama hr.

Męcińskiego i puściła ją w ruch. Zaraz z początku okazało się, że zacier bardzo silnie szumuje w aparacie odpędowym, tak, że z jednego kotła, w którym się gotuje, przedostaje się do drugiego kotła, a z tego do rektyfikatora, mimo że kotły posiadają urządzenie zabezpieczające przed wykipieniem. Aparat składa się z 2 kotłów, umieszczonych przy sobie, służących do wygotowywania, obok stoi podwójny rektyfikator kolonowy z patentowymi talerzami deflegmacyjnymi. Każdy kocioł ma po 28 hl. pojemności i napełnia się do 16 hl.

Kartofle używane do przerabiania są złe i posiadają mało skrobi (5 kg. suchych kartofli waży w wodzie 320 gramów). Z 25 cetnarów metr. kartofli otrzymuje gorzelnik 31 hl. zacieru o 11° Sach. zawartości cukru, odfermentowuje zacier na 2·8 — 3·2, co w każdym razie wskazuje na niekorzystną fermentację.

Takie same aparaty ustawiła firma Quissek i Geppert w rozlicznych gorzelniach i do tej pory nie otrzymała żadnej skargi na szumowanie zacieru.

Na prośby firmy dyrektor szkoły gorzelniczej w Dublanach p. Wawnikiewicz i kierownik gorzelnii w Nowosielcach p. Kazimierz Mikiewicz badali troskliwie owe wypadki w gorzelnii w Iwle, żaden jednak z nich nie mógł podać przyczyny szumowania zacieru.

Może by więc który z naszych pp. Gorzelników, powodowany ciekawością a przytem i premią, jaką ofiarowuje firma, pokusił się o rozwiązanie tej nader ciekawej kwestyi.

## Odpowiedź.

na pytanie II (Nr. 4 „Gorzelnika“ 1905 r.)

Antiformin jako środek desynfekcyjny jest wysmienity. Używałem jedną część antiforminu na 40—60 części wody. Taka ilość antiforminu jest wystarczającą do mycia tak kadzi fermentacyjnych, jak i drożdżarek. Po takiej desynfekcyi przyrost kwasu w dojrzałych zacierach zaledwie wynosi 0·1° Del., a więc nic lepszego nie można żądać. Co zaś do mycia toków słodowni (zrostowni) okazał się ten środek jeszcze lepszym. Do mycia toków słodowni używam jedną część antiforminu na 20—30



części wody. Myję raz na miesiąc słodownię, i po takim wymyciu słód jest kompletnie czysty; nawet przy najdokładniejszym badaniu całej sztuki słodu nie można znaleźć (ani na połówkach jęczmienia) śladu jakiegokolwiek pleśni. Do polewania zasłodu antiforminu nie używałem, więc nie mogę nic o tem powiedzieć, czy taka manipulacja wpłynęłaby ujemnie lub też dodatnio na wytwarzanie się diastazy. Uważam jednak, że to jest zupełnie zbyteczne, gdyż słód jest idealnie czystym przy samym tylko myciu tym środkiem toku słodowni. Następnie nie przypuszczam, by antiformin miał wpływać dodatnio na wytwarzanie się diastazy, polewając nim słód prędzej chyba ujemnego wyniku spodziewać się należy, gdyż jako środek silnie desynfekcyjny może mieć zły wpływ na wytwarzanie się diastazy, przytem trudno by było oznaczyć jaki procent antiforminu użyć do wody należy, by nie stał się szkodliwym. Antiformin więc w zupełności zasługuje na rozpowszechnienie, raz jako środek całkowicie spełniający swe zadanie, powtóre jako środek tani, gdyż balon 2 pudowy (przeszło 32 klg.) kosztuje loco Odessa rs. 12.—

*Ludwik Lewanowicz.*

## W kwestyi ekstraktu Bauera.

### Odpowiedź

*na pytanie IV. w „Gorzelniku“ Nr. 4.*

1) Przy używaniu kwasu siarkowego z ekstraktem Bauera, z takiego samego odfermentowania, jak przy kwasie mlecznym — otrzymuje się wydatki wyższe dlatego, bo przy ukwaszaniu kwasem mlecznym kwas ten wytwarza się przecież kosztem alkoholodajnego składnika zacieru, jakim jest cukier. W całej naturze nie spotykamy, by z niczego jakieś ciało powstawało — otóż przy ukwaszaniu hołowicy wytwarzający się kwas mleczny zużył pierwszą dozę cukru, a że rozpoczęty już ferment mleczny rozwija się dalej i w kadzi fermentacyjnej, jakkolwiek już nie tak energicznie i tam przetwarza znowu drugą część cukru na kwas. Otóż ta ilość cukru jest dla powstania alkoholu niepowrotnie straconą.

Skoro zacier przyrządzony metodą Bauera odfermentuje na taki sam stopień, to uniknęliśmy przemiany pewnej części cukru

na kwas mleczny, a zatem owa część cukru przeobraża się na alkohol i oto mamy wytłumaczenie wyższych wydatków spirytusu przy takim samym odfermentowaniu.

Gdyby się dziś dało rozłożyć cukier na alkohol nie drogą fizyologicznego procesu, lecz drogą czysto chemicznego działania, bez udziału drożdży, to przy takiej samej niższe sacharometrycznej, jaką powodują drożdże, otrzymanoby już nie „trochę więcej“, ale dokładnie dwa razy więcej alkoholu, albowiem cukier nie zostałby spotrzebowany na wytworzenie składników drożdży i na kwas węglowy. Wówczas cała zawartość cukru w zacierze przeobraziłaby się na alkohol. Przypuszczam, że chemia kiedyś do tego dojdzie, jest to kwestya bardzo prawdopodobna.

2) Odnośnie do grudy u bydła opasowego, to stawiam jako klasyczny przykład fabrykę drożdży prasowanych, gdzie używają do hołowicy kwasu siarkowego albo wyklarowanych wywarów. Robiłem drożdże prasowane przez sześć lat, zatem mogę coś pozytywnego w tej sprawie powiedzieć.

Przy wyrobie drożdży prasowanych używa się kwasu siarkowego nie na gramy, jak przy metodzie Bauera, ale na kilogramy i to wprost do kadzi fermentacyjnej. Do kadzi fermentacyjnej o pojemności 65 hektolitrow, dawałem do 3 kilogramów kwasu siarkowego tak, że zacier przed fermentacją już posiadał do 0.8° kwasu, więc w tym wypadku chyba musiałaby każda sztuka bydła opasowego być pokryta grudą po same rogi, a przecież nie było — przez cały przeciąg 6-ciu lat — literalnie ani jednej sztuki, chorej na grudę. Żadna też fabryka drożdży prasowanych narabiająca z konieczności tak znaczną ilością kwasu niema nigdy kłopotu z grudą opasową.

Kiedy już mówimy o grudzie, to wypowiem moje zdanie, z czego ona powstaje. W razie gdy w stajni opasowej panuje gruda nie sporadycznie, ale powszechnie, to należy szukać jej przyczyny w gorzelnii. Powiem z góry, że w tej gorzelnii wydatki spirytusu są złe. Gdzie fermenty są nieprawidłowe a przy końcu fermentacji reagują nadzwyczaj kwaśno, tam zazwyczaj wytwarza się zawiele kwasu octowego



i masłowego, skutkiem czego po dwumiesięcznym skarmianiu podobnie kwaśnych wywarów bezwarunkowo wystąpi w stajni opasowej silna gruda. Nie pomoże nic, chociażby stajnia była idealnie czystą, podściółka zawsze suchą, mimo tego gruda opasowa wybuchnie gromadnie.

Naturalnie trafia się czasem, że gorzelnia daje wydatki dobre, a jednak niektóre sztuki pojedynczo zapadają na grudę. Tam robią znowu zanadto rzadkie zacierę, a wywary z takich zacierów są skłonne do szybkiego i silnego kisnięcia podczas ostygnięcia karmy, przyczem wytwarza się w nich kwas octowy. Wówczas wrażliwsze sztuki zapadają na grudę.

Wracając ponownie do ekstraktu Bauera, muszę jeszcze na to zwrócić uwagę, że widocznie musi on mieć jakieś zalety, jeżeli są gorzelnie, które już przez dwie kampanie stale nim się posługują a sam stryjski oddział Towarzystwa gospodarczego niedawno objął zastępstwo a już po kilkanaście cetnarów tego środka miesięcznie wysyła.

Do miejscowości, do której dojeżdża się koleją można również dojechać i zwykłym wozem, a skoro amator jazdy wozowej twierdzi, że mu z tem wygodniej, to dla czego mu przeczyć, niech sobie tak dalej jeździ. *Franciszek Guniewicz.*

## Antiseptyka w słodowni.

### Odpowiedź

na pytanie II umieszcz. w Nr. 4. *Gorzelnika.*

Wielokrotne doświadczenia przekonały mnie, że najodpowiedniejszymi środkami do osiągnięcia możliwie czystego i zdrowego słodu są:

a) przesortowanie ziarna przed zalewaniem,

b) wzorowa czystość w zalewni i zrostowni,

c) jak najczęstsze zmienianie wody podczas moczenia ziarna i

d) przestrzeganie utrzymywania niskiej ciepłoty w grzędach, gdzie tylko możliwe, nie dopuszczać podniesienia się jej po nad 12° R.

Tam ale, gdzie warunki miejscowe nie pozwalają na to, albo przy przerabianiu lichego ziarna, radzę używać dwusiarczanu wapniowego lub niegaszonego wapna zwykłego Z naciskiem jednak zaznaczam, że przy użyciu środków odkażających należy obchodzić się ostrożnie, albowiem diastaza, jako odmiana rozpuszczalna ciał białkowych (albuminoidów), jest bardzo wrażliwa na działanie środków odkażających, zwłaszcza takich, które w składzie swoim zawierają sok metali ciężkich. Z uwagi na tę właściwość diastazy nie doradzam zastosowania podobnych środków do kropienia słodu, natomiast z bardzo dobrym skutkiem można użyć wspomniane środki przy moczeniu ziarna.

Dawka dwusiarczanu wapnia wynosić powinna  $\frac{1}{2}$ — $\frac{3}{4}$  l. na 1 hl. wody, użytej do moczenia, dawka zaś wapna zwykłego 1 kg. na 1 q jęczmienia.

Najskuteczniej używać można środków tych po upływie około 24 godzin po zamoczeniu ziarna (do drugiej lub trzeciej wody). Wapno należy przed dodaniem zgasić w osobnym naczyniu i przepuścić przez sito, aby się grudki nie dostały do zalewni.

W wodzie odkażającej może ziarno pozostać przez 8 do 15 godzin — zależnie od jego gatunku i pory roku, a po odpuszczeniu wody należy ziarno kilkakrotnie spłukać.

Dwusiarczanu wapniowego nabyć można w większych ilościach od firmy Brockmana w Lipsku, w mniejszych zaś od firmy Mikolascha we Lwowie, 1 kg. wypadnie na 9—10 ct. — loco gorzelnia. Co się tyczy „antiforminy“ to jest to środek złożony z rozmaitych ciał, pokrewnych z kwasem karbolowym, z mydła i t. p.

Środek ten nadaje się z bardzo dobrym skutkiem do osuszania i desynfekcji ścian i posadzek w gorzelnii — do celów tych używanym bywa w roztworze 0.2 do 0.5%.

Z powodu wielce trującego działania na drożdże i ciała białkowe, nie zasługuje na szersze zastosowanie w gorzelnii.



### Sprawozdanie targowe.

*Bank rolniczy we Lwowie.* Lwów, dnia 1. marca 1905. Dziś notujemy za 50 kilogramów loco Lwów. — Waluta koronowa.

Pszenica gotowa od 8·65 do 8·80. Pszenica na terminy 8·40 do 8·60. Żyto gotowe 6·60 do 6·75, żyto na terminy 6·40 do 6·50. Owies obrocny gotowy 7·30 7·60. Owies obrocny na terminy 7·— do 7·30. Jęczmień pastewny 6·50 do 6·75, jęczmień browarniany 7·10 do 7·75. Rzepak 11·00 do 11·25. Lnianka 0·— do 0·—. Groch pastewny 7·25 do 7·50, groch do gotowania 7·75 do 10·— Wyka 8·50 do 10·00. Bobik 7·50 do 8·—. Hreczka 7·80 do 8·—. Kukurudza nowa 8·50 do 8·75, kuku-

rudza stara 7·10 do 7·50. Chmiel nowy za 56 kilo 200·— do 210·—, chmiel stary za 56 kilo — do —. Koniczyna czerwona 55·— do 80·—, koniczyna biała 45·— do 68, koniczyna szwedzka 65·— do 80·—. Tymotka 25·— do 30·—.

Spirytus paritas Tarnopol za 50 litr. nowy od 44·50 do 44·75. Spirytus paritas Tarnopol na terminy —·—, do —·— spirytus paritas Tarnopol ekskotygen. 32·50 do 32·75.

Uspodobienie: niezmiennie, jedynie co do artykułów pastewnych lepsze.

WIEDEN. (27. lutego) Spirytus:

Za towar skontyngentowany z dostawą natychmiastową za 100 Hl. płacono kor. 47·60 do k. 48·—. Tendencja: niezmieniona.

### NADEŚLANE.

**D**ługa, mroźna zima niema litości dla skostniałych sierot tulących się z płaczem do zrozpaczonej matki. Wdowa po urzędniku prywatnym — bez żadnego zaopatrzenia i bez możności zapracowania na chleb dla trojga dzieci, nie może maleców ukoić, nakarmić ani rozgrzać.

W tak rozpaczliwym położeniu znajduje się p. J. W.

Redakcja ochotnie pośredniczy w doręczaniu łaskawie nadesłanych dla tej nieszczęśliwej rodziny zasiłków.

### DROBNE OGŁOSZENIA.

**Z**arząd Tartakowa — poczta w miejscu, poszukuje od 1. lipca b. r., gorzelnika na ordynaryi. Wymagane zgłoszenia pisemne z dołączonymi rekomendacjami właścicieli gorzelń i oryginalne świadectwo z chlubnie odbytego kursu Dublańskiego lub Berlińskiego.

**GORZELNIK** żonaty, lat 30 z większą praktyką gorzelnianą w parowych gorzelniach, znający się gruntownie na mechanice i gospodarce mienilby posadę od 1. lipca b. r. Łaskawe zgłoszenia przyjmuje administracja „Gorzelnika“, Lwów, ul. Miłkowskiego 2.

Poszukuję na przyszłą kampanię samoistnego zastępcy kierownika ruchu, młodego, inteligentnego jakoteż energicznego człowieka, kawalera katolika. Zgłoszenia z odpisami świadectw i o ile możności z załączeniem fotografii upraszam pod Józef Hermann Skałat.

Nieprzyjęte zgłoszenia zwracane nie będą.

**GORZELNIK** żonaty, bezdzietny, z 14-letnią praktyką, kursem technicznym w wyższym zakładzie naukowym, obznajomiony z wszelkimi aparatami gorzelnicznymi jak również z przeróbką wszelkich płodów surowych, biegły także we wszystkich innych gałęziach gospodarstwa wiejskiego, jak w miernictwie lasowym, prowadzeniu ksiąg, kasowości itp. przyjmie z dniem 1-go lipca b. r. posadę gorzelnika lub kontrolora w dużym majątku. Poważne referencje do usług. Zgłoszenia pod „Pierwszorzędna Siła“ do administracji „Gorzelnika“, Lwów, ul. Miłkowskiego 2.

**W**yborny gorzelnik, wytrawny znawca gorzelnictwa, zmieni posadę z powodu wydzierżawienia majątku — tylko za ugodą roczną. Łaskawe zgłoszenia przyjmuje Administracja „Gorzelnika“, Lwów, ul. Miłkowskiego 2.

### Mam gorzelników wolnych.

Jan Stańczykiewicz  
Chorzeliów.

**P**oszukuję posady na rocznego gorzelnika do natychmiastowego objęcia ewentualnie od 25 czerwca 1905.

Z wys: poważaniem

Wolf Eisner kier. gorz. Bohatkowce  
p. Siemikowce.

**S**zkola gorzelnicza w Dublanach poleca zdolnego i wytrawnego gorzelnika. Bliższych wyjaśnień udzieli Administracja „Gorzelnika“, Lwów, ulica Miłkowskiego L. 2.

## BOLESŁAW JAWORSKI

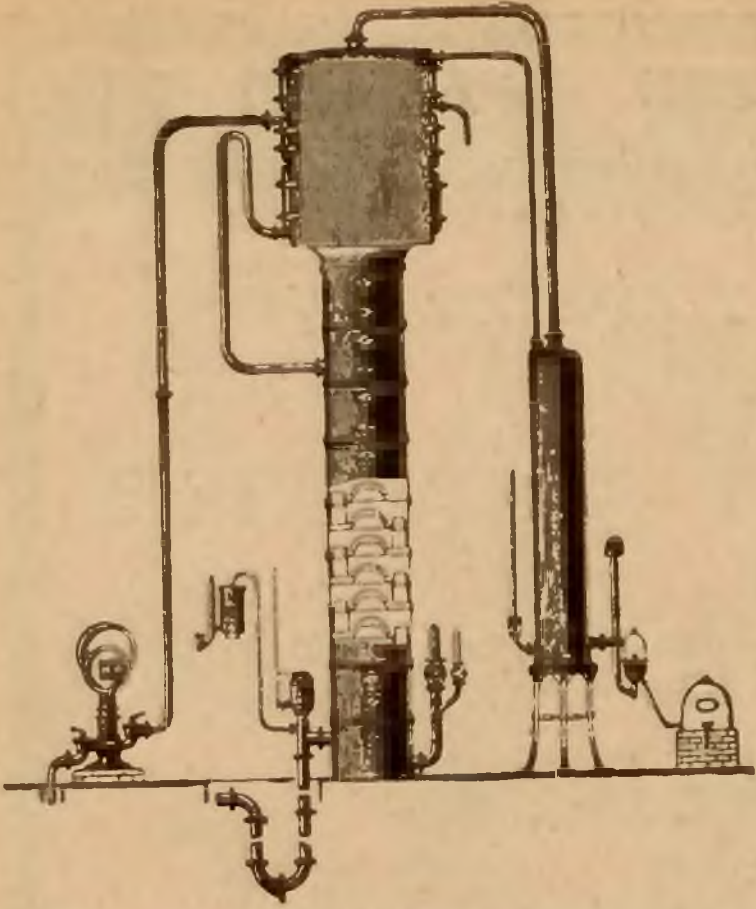
w Poturzycy p. Sokal

Skład instrumentów do kontroli technicznego postępowania gorzelni, oraz pasów i artykułów gumowych  
poleca

Alkoholometry — Ciepłomierze — Cukromierze — Kwasomierze — Wagi do oznaczenia skrobi w kartoflach — Mikroskopy — Wszelkiego rodzaju szkła do prób chemicznych — Wodoskazy — Pasy skórzane, bawełniane, amerykańskie, pasy Balata, pasy gumowe — Rzemyki do szycia pasów — Spinki do pasów i t. p. — Węże gumowe, parciane i ze spiralką — Płyty gumowe, asbestowe i asbestonitowe — Smarowidła i t. p. artykuły.

Cenniki ilustrowane darmo i oplatne.





# Aparaty Avenarius

aust.-węg. patent D. R. P. D. R. G. M.

z łanego żelaza, wewnątrz emaliowane, z deflegmatorem

„YPSYLO“

Materyał nadzwyczaj trwały. ♣♣ Doskonała konstrukcyja. ♣♣ Cena niska

Generalne zastępstwo na Austro-węgry:

**Ignacy Pulay, Wiedeń II<sub>2</sub>, Valeriestrasse 44**

## Przegląd Gorzelniczy,

jedyne polskie pismo gorzelnicze  
w Niemczech,

Organ Wydziału gorzelniczego na W. ks. Po-  
znańskie — wychodzi rok 11-ty pod redakcyą  
**S. Piekuckiego — Obrowo p. Obrzycko**  
(Obersitzko Bez. Posen).

Prenumerata roczna w Austryi 8 kor., w Rosyi 4 rs.  
Przyjmuje się wszelkie ogłoszenia.

## Fabryka maszyn i Odlewnia

# Księcia A. LUBOMIRSKIEGO

w e L W O W I E

LWÓW,

Podzamcze

św. Marcina II.



Adres dla telegra-  
mów:

Śreniawa

Lwów.

**TELEFON 559.**

Wykonywa wszelkie roboty wchodzące w za-  
kres przemysłu maszynowego:

- 1). Urządzenia, rekonstrukcyje i reperacyje  
gorzelń, browarów, młynów, tartaków, ce-  
gieln i innych zakładów przemysłowych.
- 2). Transmisyje według najnowszych typów.
- 3). Kotły parowe, konstrukcyje żelazne,  
rezerwoary i t. p. roboty kolarskie.
- 4). Odlewy żelazne z własnych i nade-  
ślanych modeli.

**Maszyna parowa** 10 H. P. wraz z kotłem  
stojącym.

**Pompa stojąca** transmisyjna 1 cylin-  
drowa, średnicy cylindra 65  $\frac{m}{m}$ .

**Pompa stojąca** transmisyjna 2 cylin-  
drowa, średnicy cylindrów 80  $\frac{m}{m}$ .

**Części transmisyjne** (wały, koła i łożyska).

**Wszystko w dobrym stanie** z powodu  
rozszerzenia zakładu tanio do sprzeda-  
nia.

**Fabryka impregnacji w Trzebini.**

# PATENTY

na wynalazki wyjednywa

**Inżynier Stan. Dzbański**

przysięgły Rzecznik patentowy

Wiedeń VII. Lindengasse 2 (w pobliżu c. k. urzędu  
patentowego).

## ORENSTEIN i KOPPEL

Lwów, Pasaż Mikolascha.

Fabryki kolei wąskotorowych

urządzą i dostarczają koleje polne, lasowe, prze-  
nośne i stałe, lokomotywy, wagoniki rozmaitych  
konstrukcyi, szyny i t. d.

— Katalogi i kosztorysy bezpłatnie. —



Dla  
**Gorzeln rolniczych**

Zastosowanie metody Bauerowskiej do wytwarzania sztucznych drożdży, zarówno przy ukwaszaniu kwasem siarkowym jak i mlecznym, z dodatkiem ekstraktu drożdżowego zapewnia gorzelniom:

Uproszczenie postępowania technicznego,  
 wysokie wydatki spirytusu.

Opłaty licencyjne niepotrzeba

Nie potrzeba żadnych wkładów inwestycyjnych

Podpisane przedsiębiorstwo posyła na żądanie zdolnych fachowców w celu zaprowadzenia

**metody Bauerowskiej.**

Zgłoszenia i zamówienia prosimy zwracać wprost do

Rabskiej fabryki spirytusu i rafinerii

w RAAB (Győr) na Węgrzech.

Raaber Spiritusfabrik & Raffinerie Actiengesellschaft in Raab.

**Zastępstwo na Galicyę:**

Towarzystwo rolnicze w Sokalu

Salamon Tindel w Jarosławiu

Oddział c. k. Towarzystwa gospodarskiego w Stryju.

(Podhorce obok Stryja)

**Czwarte wydanie broszury**

o zastosowaniu ekstraktu drożdżowego metodą Bauera już wyszło z druku.

Interesowani mogą tę broszurę na żądanie otrzymać bezpłatnie.

Nowo otworzony

**Zakład spirytusu  
 denaturowanego**

**w Moderówce**

poleca P. T. Interesowanym

**Spirytus denaturowany**

do celów przemysłowych po umiarkowanych cenach.

Łaskawe zlecenia przyjmuje i uskutecznia  
 Zarząd dóbr Moderówka, stacya kolej. poczta i telegraf w miejscu.

**K**to chce łatwo zarobić pieniądze, niech żąda wielkiego ilustrowanego katalogu zegarków, łańcuszków, przedmiotów ze złota, chińskiego srebra, muzykaliów i innych wyrobów, które rozsyła gratis i franko



F. P. A. M. M., Kraków, ulica Zielona L. 3. Założ. w r. 1852



**Karol Kieslich**

fabryka wyrobów bednarskich

Założona w r. 1888, premiowana **w Braunsdorf koło Jägerndorfu** Założona w r. 1888, premiowana

razy najwyższymi nagrodami

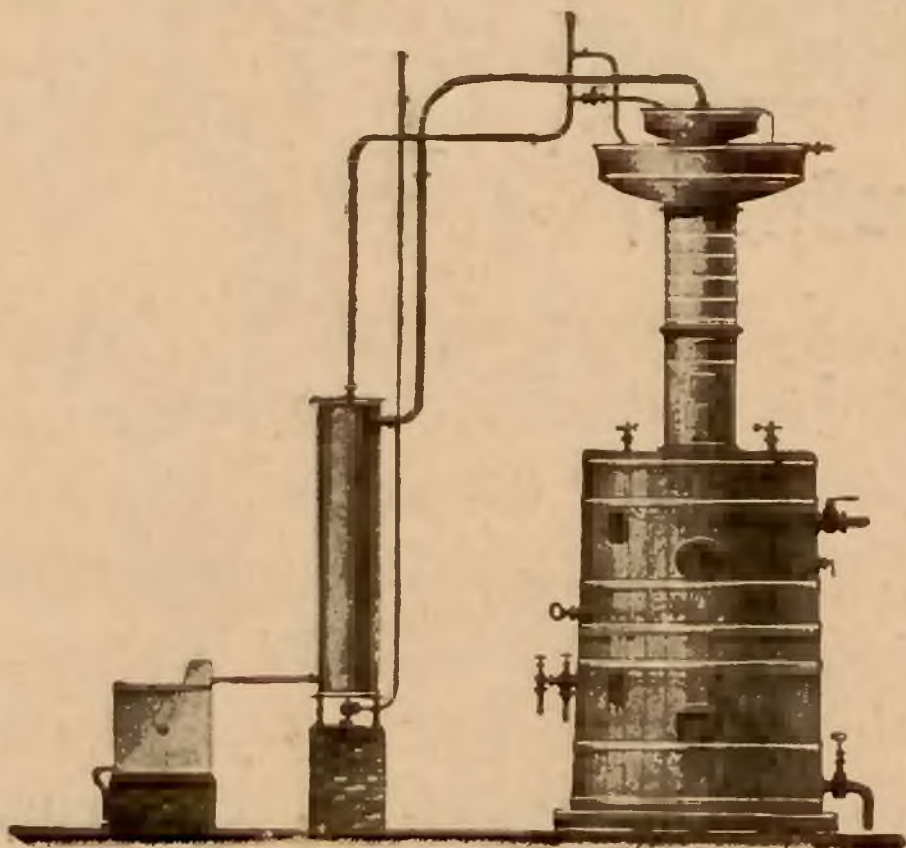
na Śląsku austr.

7 razy najwyższymi nagrodami

poleca swoje wyroby, jak: kotły odpędowe, kadzie fermentacyjne, rezerwoary i wogóle wyroby bednarskie z prawdziwego śląskiego, suchego, modrzewiowego drzewa, które wykonywa po najtańszych cenach. — Pierwszorzędne polecenia.







## Quissek & Geppert

Fabryka wyrobów z miedzi i metali  
zarazem koflarnia

w **Bielsku** (Szląsk austr.)

filia w **Chodorowie** (Galicya wsch.)

wyłącznie urządza

Gorzelnie, rafinerie, fabryki drożdży i likierów.

Przedsiębierze budowy nowych gorzeln  
zarówno jak i przebudowy gorzeln przesta-  
rzałych systemów.

Dostarcza wszelkich do ruchu gorzelnianego wy-  
maganych maszyn, aparatów i przyrządów **najlepszych**

konstrukcyj, wykonanych wzorowo na podstawie wieloletnich doświadczeń.

Kosztorysy bezpłatne. — Rysunki i plany za umiarkowane honorarium.

SZEROKO ZNANE W KOŁACH PRZEMYSŁOWYCH

## TOWARZYSTWO AKCYJNE DLA BUDOWY MASZYN

przedtem Breitfeld, Danek i Ska, dawniej huty żelazne księcia SALMA w BLANSKU.

Poleca wszelkie najnowsze aparaty i maszyny do kompletnego urządzenia GORZELN. browarów młynów, tartaków, cukrowni, FABRYK SPIRYTUSU, cegielni, rafinerii nafty, fabryk parafiny i t. d.

ODLEWY dekoracyjne, maszynowe i budowlane, tarcze pa-  
sowe i na linwy aż do 7 metrów średnicy, oraz rury z mufami  
i flanszami. Piece rozmaite, począwszy od zwykłych tanich i pra-  
ktycznych aż do najwytworniejszych.

HARTOWANE lane walce młyńskie i ruszty, maszyny do łamania kamieni i kości. Kompletne transmisje pod gwarancją za fachowe wykonanie.

KOMPLETNE dźwignie maszynowe i wyciągi dla parowego, elektrycznego, lub hydraulicznego urządzenia.

KOTŁY parowe, destylacyjne i opałowe wszystkich systemów, rezerwoary, przyrządy do sztucznego chłodzenia oraz wszelkie roboty kotlarskie.

MASZYNY parowe różnych systemów od 4 do 1000 HP kompresory powietrzne, maszyny do wyrabiania sztucznego lodu oraz chłodzenia.

TURBINY, pompy parowe i transmisyjne, prasy hydrauliczne dla wszelkich gałęzi przemysłu i prasy do filtrowania, podług najnowszych systemów.

KONSTRUKCJE żelazne wszelkiego rodzaju jako to mosty, dachy, werandy, balkony, schody, ogrodzenia, krzyże i t. d.

POLECAMY też burtowane i wypukłe dna do kotłów aż do 3 metrów średnicy nadto nity i śruby z najlepszego styryjskiego materiału.

Ofert, prospektów i wszelkich informacji udziela zastępca firmy:

**S. ALTBACH, DROHOBYCZ, ul. Bednarska.**



## Koleje wąskotorowe

sprzedaje i wypożycza

Węg. Fabryka wagonów  
i maszyn. Tow. akc. w Raab.

Zastępstwo dla Galicyi i Bukowiny:

EIFERMANN i Ska

Lwów — Drohobycz.



# ALOJZY HÜBNER LWÓW...

RYNEK 38.

poleca dla gorzelń, rafineryj i t. p.

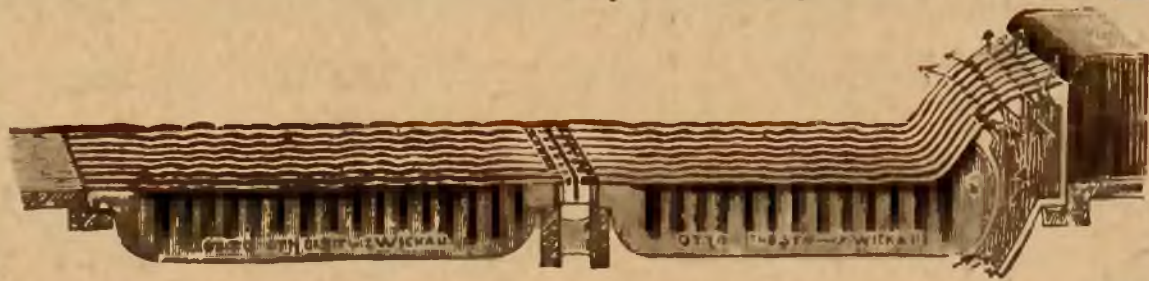
Cement, Gips, Wapno hydrauliczne, Oliwy do maszyn, Oliwę do palenia, Pasy do maszyn skórzane i gumowe, Gurty do maszyn zwykłe i napuszczane, Rzemyki do szycia pasów, Śruby i nity do pasów, wiaderka do ognia lakierowane i składane, Weże konopne zwykłe i gumowane, Weże gumowe, Weże spiralne, Holendry mosiężne, Płyty gumowe, Płyty asbestowe, Sznury gumowe i asbestowe, Pakunki łożowe i federweisowe, Kule gumowe do wentylów, Szkła do kotłów, Pierścienie gumowe, Glazura do chłodników, Baryszówki, Szklaneczki próbne do browarów. Linwy konopne i druciane cynkowe, Rury ołowiane, Rury cynowe, Plomby i drut ołowiany, Latarnie gospodarskie na oliwę i naftę, Knoty, Oliwiarki do maszyn blaszane i szklane, Przyrząd kauczukowy dla bydła, Przyrząd do pompowania powietrza u bydła, Trokary, Seregi cynowe i gumowe dla bydła, Nożyce do strzyżenia bydła i owiec, Sól kamienna, Farby olejne i terowe na dachy, Carbolineum Avenariusi Exsicicator, Ter drzewny i gazowy, Antimerulion, środek przeciw grzybowi, Tektura na dachy, Smołowiec, Pędzle, Pyrolinę itp.

Towarzystwo dla specjalnych urządzeń palenisk systemu  
THOSTA, z ograniczoną poręczą, — dawniej OTTO THOST

ZWICKAU (w Saksonii)

☛ dostarcza **rusztów** ☛

zaopatrzonych w lany mostek ogniowy, gorąco-powietrzny, który trawi dym i znakomicie zaoszczędza węgiel.



Ruszt ten da się natychmiast zastosować do każdego kotła parowego przez łatwą wymianę ułożonych przed murowanym mostkiem ogniowym starych rusztów.

**Najtańsze zużycie węgla!** **Znaczna oszczędność na węglach!**  
**Największa trwałość!**

Zastępca dla Galicyi i Bukowiny

**Ferdynand Pietsch**

techniczne biuro

L W Ó W.

## Dom techniczno-handlowy Brand i Ska

w Krakowie

ul. Szewska 13. Telefon Nr. 473.

poleca dla GORZELŃ:

**P**ompy do spirytusu, wody i zacieru  
Weże gumowe, parciane i metalowe.  
Rury żelazne, miedziane i ołowiane.  
Kurki i Wentyle metalowe.  
Armatury i Manometry.  
Pasy skórzane, parciane i sierściowe.  
Uszczelnienia dla kotłów i maszyn.  
Płyty i sznury gumowe i azbestowe.  
Smary i oleje maszynowe.  
Rusztory patentowe do kotłów, jakoteż wszelkie inne materiały i artykuły dla gorzelń  
Cenniki ilustrowane darmo i opłatnie.

Dostawa franko do każdej stacyi.